

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 15C/37/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8715202753  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dagmar Soliarová  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2016:8715202753.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Poprad sudcom JUDr. Dagmar Soliarovou v právnej veci žalobcu: AB 1 B. V., so sídlom Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, reg. č. 560 07 043, práv. zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Piaristická 707/25, Trenčín, IČO: 47 234 679, pobočka: Teplická 7434/147, Piešťany, proti žalovanému: I. P., T.. XX.XX.XXXX, H. XXXX/X, C., právne zast. Advokátska kancelária Hudzík & Partners s.r.o., Mnoheľova 830/15, Poprad, v konaní o zaplatenie 4.348,28 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 690,93 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,15% ročne zo sumy 690,93 eur od 10.3.2015 do zaplatenia, to všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

O trovách konania bude rozhodnuté po právoplatnosti vo veci samej.

### odôvodnenie:

Žalobca žalobou doručenou súdu dňa 18.3.2015 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 4.348,28 eur spolu s príslušenstvom ako aj na náhradu trov konania.

Žalobca v žalobe uviedol, že zmluvou zo dňa 28.05.2014 bola pohľadávka voči žalovanému postúpená z právneho predchodcu žalobcu spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. IČO: 36 234 176 postúpená na žalobcu.

Svoj nárok žalobca odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu uzatvoril so žalovaným ako dlžníkom dňa 07.12.2012 Úverovú zmluvu č. 4212037380 (ďalej len „zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky (ďalej len „ÚZP“) spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., predmetom ktorej bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 5.000 eur zo strany právneho predchodcu žalobcu žalovanému. Žalovaný bol povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle zmluvy. Žalovaný bol v omeškani s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom Výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého podľa žalobcu vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovaného a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol žalovaným právny predchodcom žalobcu vyzvaný listom zo dňa 28.05.2014 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanému vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne, a to odo dňa 17.06.2014.

Súd v predmetnej veci vydal platobný rozkaz č. k. 15C/37/2015-41 zo dňa 20.04.2016. Dňa 05.05.2016 bol súdu doručený odpor proti platobnému rozkazu, v ktorom žalovaný namietal výšku žalovanej sumy. Uviedol, že táto je v rozpore s dobrými mravmi v zmysle § 3 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Považuje za nespravodlivé žiadať od žalovaného zaplatať celkovú splatnú čiastku vo výške 11.454,30 eur, pokiaľ mu bol poskytnutý úver v celkovej výške 5.000 eur. Poukázal na nezrozumiteľnosť Úverovej zmluvy č. 4212037380 zo dňa 07.12.2012, v ktorej sú uvedené dve RPMN, a to v bodoch 47. a 61.

Žalobca vo vyjadrení k odporu uviedol, že žalovaný riadne a včas uhradil 13. splátok, následne sa dostal do omeškania so splatnosťou 14. až 17. splátky, a preto právny predchodca žalobcu ku dňu 28.05.2014 predmetný úverový vzťah zosplatnil. Žalovaný po zosplatnení uhradil sumu 1.135 eur. Dodal, že požaduje úhradu sumy 4.348,28 eur spolu s úhradou 3.127,80 eur, teda celková suma, ktorú má žalovaný uhradiť je 7.476,08 eur. K tvrdeniu o RPMN uviedol, že tieto sa uvádzajú pre porovnanie výhodnosti alebo nevýhodnosti predmetného úveru, teda je to údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov a priemernej hodnote ročnej percentuálnej miere nákladov na príslušný spotrebiteľský úver. Predmetný spotrebiteľský úver bol navýšený o 23,83 percentuálnych bodov ako priemerne poskytované obdobné úvery, a teda nemôže byť v časti odplaty v rozpore s dobrými mravmi.

Súd vytýčil v predmetnej veci pojednávanie na deň 27.05.2016, na ktoré sa dostavil splnomocnený zástupca žalovaného, nedostavil sa žalobca, jeho právny zástupca a žalovaný. Súd považoval doručenie predvolania účastníkom za riadne vykázané. Súd pojednával v súlade § 101 ods. 2 O.s.p. v neprítomnosti žalobcu, jeho právneho zástupcu a žalovaného.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi, a to oznámením o postúpení pohľadávky, predžalobnou výzvou, oznámením o prevzatí právneho zastúpenia, úverovou zmluvou č. 4212037380, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit, výzvou k splateniu celého úveru a výpisom čerpania splátok a úhrad.

Právny zástupca žalovaného na pojednávaní uviedol, že nesúhlasí s predmetným návrhom a navrhuje, aby súd žalobu zamietol. Odôvodnil to tým, že predmetný návrh je nedostatočne odôvodnený, zmätočný a nespĺňa zákonom ustanovené náležitosti pre podanie takéhoto návrhu. Navrhovateľ presne neuviedol a nešpecifikoval, z čoho sa skladá konečná suma, z akých splátok vychádzal, čo tvorí istinu, čo tvorí úroky. Poukázal na vyjadrenie uvedené v odpore a žiadal brať do úvahy aj nezrozumiteľnosť úverovej zmluvy.

Na základe vyššie uvedeného súd zistil nasledovný skutkový stav: Listom zo dňa 17.11.2014 právny zástupca žalobcu oznámil žalovanému postúpenie pohľadávky zo spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. na obchodnú spoločnosť AB 1 B. V. ako aj oznámil prevzatie právneho zastúpenia žalobcu a požiadal o vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov, ktoré žalovaný nesplácal v súlade s úverovou zmluvou a s úverovými podmienkami a bol vyzvaný na úhradu dlžnej sumy 5.086,10 eur v lehote 7 dní odo dňa odoslania výzvy.

Právny predchodca žalobcu a žalovaný uzavreli dňa 07.12.2012 úverovú zmluvu, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý úver v sume 5.000 eur pri výške mesačnej splátky 186,71 eur a počte splátok 66. Ročná úroková sadzba bola uvedená 26,28 %, RPMN 37,68 % a priemerná hodnota RPMN bola uvedená 26,70 %. Celkové náklady spotrebiteľa boli uvedené vo výške 11.454,30 eur. Žalovaný podľa tvrdení žalobcu porušil zmluvné podmienky, keď riadne a včas nesplácal poskytnutý spotrebiteľský úver. Uvedená okolnosť je zrejماً aj z výpisu čerpania splátok a úhrad, ktorý sa nachádza v súdnom spise na č.l. 34, pričom žalobcovi vrátil len čiastku 4.309,07 eur (13. splátok pred zosplatnením a 1.135 eur po zosplatnení) vychádzajúc z údajov uvedených žalobcom vo vyjadrení zo dňa 30.05.2015. Dlž žalovaného tak predstavuje na istine 690,93 eur (5.000 eur - 4.309,07 eur).

Podľa § 52 ods. 2, 3 a 4 Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 488 a nasl. Obč. zák. záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok. Záväzky vznikajú najmä zo zmlúv, zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Vo vzťahu k uplatnenému nároku na plnenie je potrebné aplikovať spotrebiteľské právo, keď vzťah medzi žalobcom a žalovaným je vzťahom, v ktorom žalovaný je spotrebiteľom.

Vzhľadom na charakter sporu je potrebné uviesť, že práve spotrebiteľské právo je určené na efektívne zamedzenie používania neprijateľných podmienok. Vychádzajúc zo znenia článku 38 Charty základných práv Európskej únie, Politiky Únie zabezpečia vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa, a znenia článku 169 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, Únia v snahe podporiť záujmy spotrebiteľov a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov prispieva k ochrane hospodárskych záujmov spotrebiteľov. V rámci politiky Európskej únie je sledovaný cieľ vytvorenia regulatívneho rámca na to, aby dodávateľ v spotrebiteľských zmluvách pristupoval k tvorbe zmluvných podmienok v súlade s drobnými mravmi a bola tak zachovaná fiduciárna podstata záväzkového vzťahu medzi ním a spotrebiteľom.

Východiskom spotrebiteľskej ochrany je postulát, podľa ktorého sa spotrebiteľ ocitá vo fakticky nerovnom postavení s profesionálnym dodávateľom, a to s ohľadom na okolnosti, za ktorých dochádza ku kontraktácii, vzhľadom na väčšiu profesionálnu skúsenosť predávajúceho, lepšiu znalosť práva a ľahšiu dostupnosť právnych služieb a konečne vzhľadom na možnosť stanovovať zmluvné podmienky jednostranne cestou formulárových zmlúv. Pre takého vzťahu je charakteristické, že podnet k zmluvnému rokovaniu pochádza spravidla od dodávateľa, pričom spotrebiteľ nie je na zmluvné dojednania pripravený, pri kontraktácii je využívaný moment prekvapenia a neskúsenosti spotrebiteľa. Spoločným znakom kogentnej právnej úpravy je teda snaha cestou práva vyrovnať túto faktickú nerovnosť, a to formou obmedzenia autonómie vôle (ÚS 342/09 ČR).

Vychádzajúc z citovanej právnej úpravy s poukazom na smernicu Rady 93/13 EHS o nekalých zmluvných podmienkach je potrebné uviesť, že v danom prípade pri formulárovej zmluve žalovaný ako spotrebiteľ sa v porovnaní so žalobcom ako dodávateľom ocitol v znevýhodnenom postavení, ktoré ho viedlo k pristúpeniu na podmienky pripravené vopred žalobcom bez toho, aby žalovaný mohol ovplyvniť obsah zmluvných podmienok. Cieľom Smernice Rady 93/13/EHS je vyvážiť faktickú nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom pozitívnym zásahom štátu. Smernica Rady 93/13 ukladá členským štátom zabezpečiť, aby spotrebiteľ nebol viazaný nekalými podmienkami a zväziť, či spotrebiteľská zmluva obsahujúca nekalé podmienky obstojí ako celok.

Pri zmluve o spotrebiteľskom úvere uzatvorenej 07.12.2012 bola uvedená výška ročnej percentuálnej miery nákladov 37,68 %, pričom súd po prepočte RPMN pre daný spotrebiteľský úver mal preukázať, že táto je vo výške 48,02 % a nie ako žalobca deklaruje v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách v znení platnom k 31.12.2012 poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že zmluva o spotrebiteľskom úvere uzatváraná medzi účastníkmi konania nie je neplatná, avšak z dôvodu nesprávne uvedenej ročnej percentuálnej miery nákladov sa považuje za bezúročnú a bez poplatkov, preto súd o žalobe rozhodol tak, že žalobu v prevyšujúcej časti zamietal a zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi sumu 690,93 eur, ktorá predstavuje nevrátenú časť úveru, keď žalobca poskytol žalovanému sumu 5.000 eur, žalovaný uhradil 4.309,07 eur a rozdiel vo výške 690,93 eur je žalovaný povinný zaplatiť žalobcovi.

Na základe zisteného skutkového stavu a cit. právnej úpravy súd žalobe žalobcu vyhovel v časti, pokiaľ zaviazal žalovaného zaplatiť 690,93 eur, ktorá tvorí nezaplatený rozdiel medzi poskytnutým úverom a doposiaľ zaplatenou sumou. Ďalej súd nepriznal žalobcovi vyčíslený úrok z omeškania v sume 289,36 eur, keďže tento bol vypočítaný jednak z časti istiny ale aj z poplatkov za upomienky a v súvislosti s poistením, pričom tak ako súd vyššie konštatoval, jedná sa o úver bezúročný a bez poplatkov. K prisúdenej istine 690,93 eur priznal súd zákonný úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne za obdobie od 10.3.2015 do zaplataenia, tak ako požadoval žalobca, a to v súlade s nižšie citovanými zákonnými ustanoveniami upravujúcimi omeškanie dlžníka.

Podľa § 517 ods. 1 a 2 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nespĺní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Podľa § 3 Nar. vl. č. 87/1995 Z. z. v platnom znení do 1.2.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania. Základná úroková sadzba ECB v období vzniku omeškania platná ku dňu 17.06.2014 predstavovala 0,15 % a pripočítaní 8 percentuálnych bodov, zákonná výška úroku z omeškania predstavuje 8,15 % ročne, ktorú si žalobca aj uplatnil.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 151 ods. 3 O.s.p.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od doručenia rozsudku na tunajšom súde.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) Občianskeho súdneho poriadku uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že  
v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,  
konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,  
súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,  
súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),  
rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.